

# 华夏文明导报

2024年4月11日出版



第 14 期



总第432期 本期共8版

主管主办:甘肃省广播电视总台 出版:甘肃广电报业传媒有限责任公司 国内统一连续出版物号:CN 62-0074 邮发代号:53-102 总编辑:司学林

## 戏剧,在创新与交流中生机勃勃

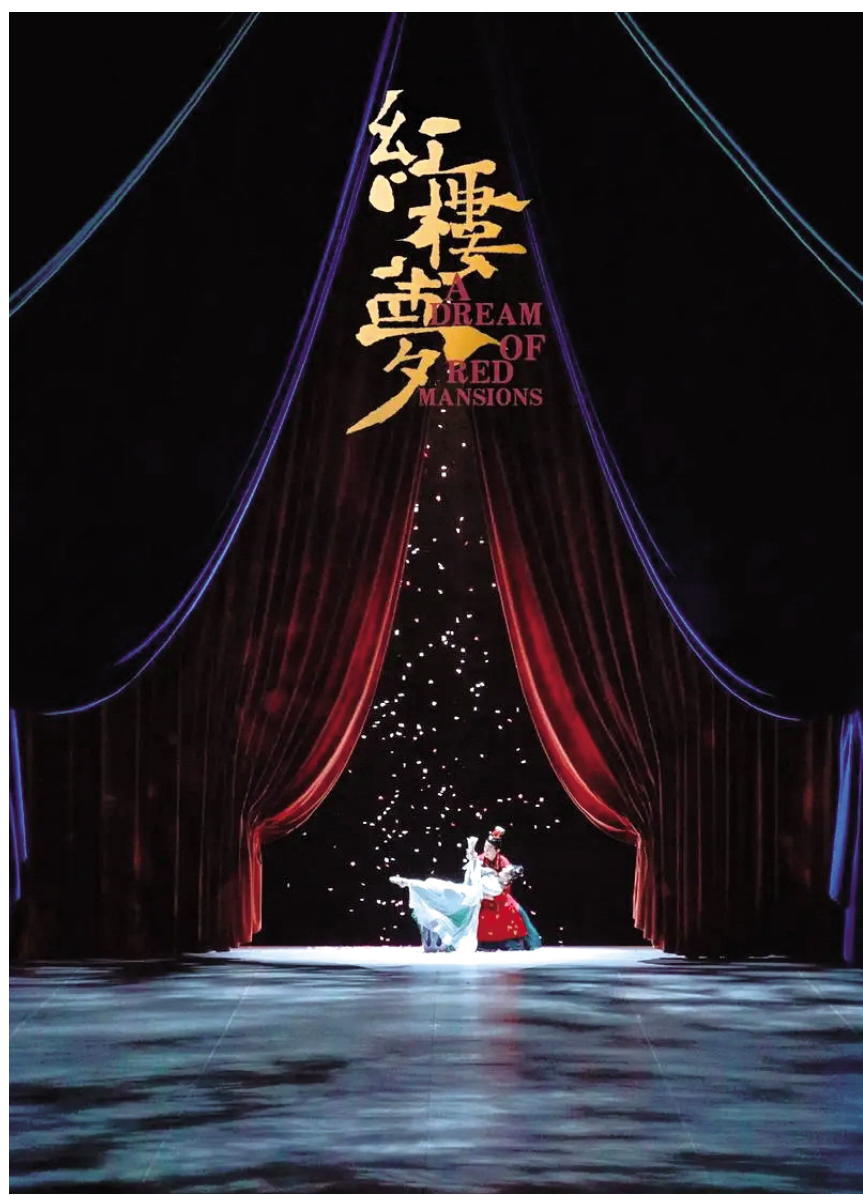
每当北京人民艺术剧院的《茶馆》等经典话剧开售票时,售票厅便挤满购票的观众,这些剧目为何多年热度不减?舞剧《红楼梦》火遍全国,甚至掀起了重读原著的热潮,为什么小说遇到戏剧能焕发新的生命力?昆曲《牡丹亭》不仅为中国人所热爱,更是世界戏剧界的宠儿,不同昆曲艺术家演绎的几代“杜丽娘”吸引了不同时代的外国友人,昆曲为何会成为世界了解中国传统文化的窗口?

由国际戏剧协会和中国戏剧家协会主办的2024年世界戏剧日庆典活动近日落幕。活动上来自各国戏剧领域的专家学者齐聚一堂,通过演出、会谈等形式,交流、探讨在娱乐方式多样化、文艺新样式迭出的当下,戏剧这门古老的艺术形式究竟拥有怎样的艺术魅力,又为世界发展、人民美好生活贡献了哪些积极力量。

### 戏剧激发文化共鸣 成为沟通人心的桥梁

1954年,在日内瓦会议上,率中国代表团出席的周恩来总理为了同与会国际代表更好地沟通交流,特意播放了中国经典戏曲片——越剧《梁山伯与祝英台》,并在给外国嘉宾的请柬上写了一句话:“请欣赏一部彩色歌剧电影——中国的《罗密欧与朱丽叶》。”虽然没有翻译字幕,但周总理对两国戏剧名作的类比迅速地促进了不同文化之间的理解与共鸣。在世界戏剧日的“中外戏剧人主旨对话”活动中,中国戏剧家协会副主席、作家、剧作家陈彦以这个故事来说明戏剧作为文化沟通的桥梁所具有的重要作用。“戏剧等文化艺术可以为各国在世界舞台上的合作对话提供人文价值基础。虽然彼此的文化存在差异,但各国人民的人际关联、感情形态是基本一致的。”陈彦说。

“当我看到不同肤色的观众眼含热泪地表达对程婴悲惨命运的同情时,我明白,即使文化不同,但我们对人生、人心、人性的感悟是相通的。”豫剧《程婴救孤》源于赵氏孤儿的故事,故事中程婴的忠臣之义、慈父之心感动了许多观众。其演绎者为中



国戏剧家协会副主席、著名豫剧表演艺术家李树建,他的四部代表作《程婴救孤》《清风亭上》《苏武牧羊》《义薄云天》传达了忠、孝、仁、义、廉等中华优秀传统文化美德。

当李树建带着这些剧目走进纽约、好莱坞等地的国外剧场时,他有过深深的担忧:“其他国家的观众朋友,是否能看懂我的戏?”每场演出结束之后,他都要问问外国观众的观后感受。他发现,戏剧所展现的真善美是全人类共同的情感,也是戏剧经典在不同时代不同国

籍的观众中受欢迎的原因。“在中华优秀传统文化与世界其他民族文化的交流互鉴中,戏剧是一座可以直抵彼此心灵的桥梁。通过这种交流,不同国家的人们可以更好地了解对方的文化,推动世界文化的多样性发展。”

“戏剧舞台是奇迹发生的地方,戏剧的历史向我们展示了剧场的无尽力量。”国际剧协格鲁吉亚中心秘书长、戏剧研究教授列万·赫塔古里讲述了表演艺术的起源、希腊戏剧和奥林匹克运动会

的创立历史,以此证明戏剧可以消除战争和仇恨,带来和平与相互理解。

北方昆曲剧院院长、昆曲表演艺术家杨凤一讲述了一个关于友谊的故事,俄罗斯萨哈(雅库特)共和国的艺术家们曾以他们的国宝——同样被列为世界“非遗”的欧隆克来演绎昆曲《牡丹亭》,北方昆曲剧院则以中国的昆曲演绎了雅库特英雄史诗《图雅雷玛》。当两部作品在中俄文化交流年的活动上亮相时,观众看到了两门世界级非遗艺术的融合与对话,谢幕时赢得满堂喝彩,这让杨凤一感受到了戏剧艺术的力量。

### 戏剧是青春活力迸发的舞台

“戏剧的社会价值和艺术价值交替发展,在不同的时代有不同的特征和差异。上海戏剧学院创始人之一、首任院长熊佛西早在1932年到1936年,就到河北定县从事农民戏剧的研究与实践,创造了‘流动舞台’,让农民不断接受话剧,并且自己排演话剧。”上海戏剧学院院长黄昌勇谈起过往时表示:“当代青年戏剧人更多地关注世界、个性、创新、实验,无论是向外还是向内,都有着更加广阔广阔的观察。”

在上海话剧艺术中心,从业人员和观众群体以青年为主,这里每年还举办上海市大学生生活剧节和上海市中学生生活剧节;影响全国的上海演艺新空间剧场,其从业者与观众也是以青年为主。“青年是戏剧最能可贵的创作力量,他们有热情有激情,有对新生事物的敏感和对创新艺术的追求,有对当下和自我进行表达的欲望,这也是社会支持和孵化青年戏剧的主要原因。”黄昌勇说。

在中国儿童艺术剧院院长冯俐看来,戏剧从来都是青春活力迸发的舞台,因为戏剧寄托了戏剧人的梦想,而梦想永远属于青春。在冯俐所熟悉的儿童青少年戏剧舞台上,遍布青春的身影和梦想。她谈到了中国儿童艺术剧院创办的“绽放·启航”儿童青少年舞台艺术作品孵化计划:“首届的征集期只有29天,这样一个‘不讲道理’的期限,决定了参与的人必须有足够的积累和热情,只有这样,才能在规定时间内拿出一个15分钟的作品。”冯俐惊喜的是,这个面向全社会年轻人的戏剧计划两年来共获得170多个创意,孵化出21部风格各异的作品。由此可见,来自戏剧的青春力量具有无限潜能。

正如国际剧协印度中心秘书长、演员、导演维迪亚尼迪·瓦纳拉塞所说:“充满创新与探索精神的年轻艺术家正在重新定义戏剧的可能性。作为可追溯至人类文明的黎明的古老艺术形式,戏剧之所以能够一直充满活力,正是在于它永远不断的创造力与创新探索。”

“前辈艺术家给我们留下了巨大的精神财富,让我们终身受益。每一代人都应站在巨人的肩膀上承上启下,带着大师的光环,为经典注入更多的新生力量,让中华优秀传统文化永远焕发光彩。”评剧表演艺术家冯玉萍说。(李晋荣)

## 浙江启动文化基因激活工程

“我们计划全年新增古籍数字化拍摄100万拍,并利用数字技术分析、提取文本,构建知识图谱,实现数字化‘辨章学术、考镜源流’。”4月7日,在浙江金华东阳举行的浙江省文化基因激活工程启动仪式上,浙江图书馆党委书记、馆长胡海荣介绍说。

推动“沉睡”的古籍数字化,令其“古为今用、经世致用”,是浙江省文化基因激活工程的一个重要内容和基础。

7日,《浙江省文化基因激活工程实施方案(2024-2026年)》正式发布提出,到2026年,该省要全面建成浙江文化基因库,绘制完成重要文化基因图谱,培育良渚文化、宋韵文化、上山文化等10个以上现象级省域文化标识、100个以上文化基因激活标志性项目。

浙江省文化广电和旅游厅党组成员、副厅长李新芳当日介绍说,《实施方案》聚焦浙籍名人、浙学书院、浙风古韵、浙传典籍、浙出好戏、浙地臻品、浙派好礼、浙里畅游八大领域,以实施名人故里深度开发、传统书院复兴活化、戏曲词牌整理活化、古籍古画转化利

用、古装演艺精品打造、历史经典产业振兴、遗产文创联动开发、文化景区转型提质八大行动为抓手,激活文化事业和文旅产业发展。

据了解,2020年以来,浙江推进实施文化基因解码工程,共调查登记3万余个文化元素,系统保全各类文化形态资料,回答“何为浙江”问题。

文化基因激活工程,则旨在从“解码”转向“激活”。

“文化基因解码仅仅是我们工作的第一步,着眼于中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展,亟须持续迭代举措,完善机制,做深做透赓续浙江历史文化这篇大文章。”当日,浙江省文化广电和旅游厅党组书记、厅长陈广胜说。

陈广胜表示,该省要进一步聚焦“浙江何为”的课题,充分发挥中华优秀传统文化的省域资源优势,以文化基因的源头活水赋能文化事业和文旅产业发展,汇就建设中华民族现代文明的浙江洪流,创造属于这个时代的高水平文化强省标志性成果。

(张斌)

## 《故宫之声》正式启动音源采集工作

近日,由故宫博物院、中央民族乐团与环球音乐中国联合推出的音乐文化项目《故宫之声》正式启动音源采集工作。

本次采集工作在故宫博物院“鸣金开锣”,作曲家谭盾从金编的“金石之声”中汲取创作灵感。作为首位参与项目创作的作曲家,谭盾表示,说到心目中的“故宫之声”,就会想到编钟的鸣响,这样的声音承载了悠久的历史记忆与深刻的文化内涵。因此,他将来自故宫的金钟之响作为起点,延展到中轴线上不同的钟声,也延伸了一条中华传统文化的时间之轴、文明之轴。

据《故宫之声》总策划、艺术总监,中央民族乐团团长赵聪介绍,该项目历经两年策划、一年创作,已进入推进的最关键时期。该项目集结了故宫博物院历史、艺术、考古等多个领域的专家把脉,邀请了谭盾、叶小刚、赵麟、郝维亚、关大洲等12位国内外知名作曲家,



以12种“故宫的声音”为起点,将形成12部兼具历史纵深感与时代创新感的音乐作品,最终录制成一张面向世界发行的音乐专辑。

(据人民网)

## 2023年全国演出市场总体经济规模 达739.94亿元

中国演出行业协会日前发布的《2023年全国演出市场发展简报》显示,2023年,全国演出市场总体经济规模达739.94亿元,较2019年增长2930%,达到历史新高。全国演出(不含农村演出)和娱乐场所演出场次4406万场,较2019年增长12355%;票房收入50232亿元,较2019年增长15065%;观演人次超17亿,较2019年增长8301%。

小剧场和演艺新空间整体呈现蓬勃发展态势,2023年演出场次1869万场,较2019年增长47107%;票房收入

4803亿元,较2019年增长46313%。据介绍,从市场整体看,这些小微演出在孵化原创作品、培养创作团队、丰富演出业态、培育观众群体等方面效果显著。

演唱会、音乐节带动效应凸显。2023年,2000人以上大中型演唱会、音乐节票房收入20171亿元,较2019年增长37360%。中国演出行业协会相关负责人分析说,2023年演唱会、音乐节下沉效应凸显,在三四线城市举办的比例攀升,成为带动跨城观演和促进地方文旅消费的重要力量。据《人民日报》



昆曲《牡丹亭》

友诚敬爱法公平自和文民富  
善信业国治正等由谐明主强

# 诚信是福

山西运城 李惠芳作

中宣部宣教局 中国文明网

责任编辑:魏建荣 美术编辑:肖鹏

新闻热线:0931-8553363 010-67208789 发行热线:0931-8554961 010-67298789 品牌热线:0931-8555932